



(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 00 ATEX 1031 U



(4) Equipment: Contact element / isolating terminal, type 8082/...-

(5) Manufacturer: R. Stahl Schaltgeräte GmbH

(6) Address: D-74653 Künzelsau

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 00-19137.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 50014:1997 EN 50018:1994 EN 50019:1994

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

II 2 G EEx de IIC IM 2 EEx de I

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

By order:

(signature)

In the absence of Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Braunschweig, May 31, 2000

3 pages, correct and complete as regards content.

By order:

Dr.-Ing. Johannsmeyer Braunschweig, November 18, 2008
Direktor und Professor

ZSEX10100e.dot

SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1031 U**

(15) Description of equipment

The contact element / isolating terminal, type 8082/... is a switching element designed to type of protection "Flameproof Enclosure". It is used to switch load, control and signal circuits. The isolating terminal is provided with a lockable actuator element.

The equipment is connected by means of integrated terminal clamps.

Technical data

Rated insulation voltage	up to		550 V	
Rated operating voltage	up to	110 V	400 V	550 V
Rated current I_e	max.	6 A	6 A	6 A
Utilization category		DC-13	AC-15	AC-12

Other than the abovementioned rated values are permissible according to the relevant regulations if the making / breaking capacity is complied with. These values are specified by the manufacturer depending on operation mode, utilization category, etc..

Contact configuration 1 make contact or 1 positive break contact

Rated wire range 2.5 mm²

Ambient temperature -55 °C up to 70 °C

The contact element / isolating terminal is designed for a temperature resistance in the range from -55 °C to 100 °C. It is classified for temperature class T6.

(16) Test report PTB Ex 00-19137

(17) Special conditions for safe use

none

Notes for manufacture and operation

The contact element / isolating terminal shall be mounted into an enclosure which complies with the requirements of an acknowledged type of protection according to EN 50014, section 1.2.

When the contact element or isolating terminal is installed in an enclosure of type of protection Flameproof Enclosure "e" according to EN 50019 the clearances and creepage distances in accordance with sections 4.3 and 4.4 and table 1 shall be complied with.

The component is applicable in both, group I and II since, in this case, the requirements of the standards are identical.

This EC-type examination certificate and its future supplements shall simultaneously be regarded as supplements to the component certificate PTB Nr. Ex-92.C.1092 U.

(18) Essential health and safety requirements

The tests carried out and their positive results showed that the contact element or isolating terminal complies with the requirements of Directive 94/9/EC and the standards stated on the cover sheet.

Zertifizierungssektor Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, May 31, 2000

(signature)

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1031 U

(Translation)

Equipment: Contact element / isolating terminal, type 8082/... ..

Marking:  II 2 G EEx de IIC IM 2 EEx de I

Manufacturer: R.Stahl Schaltgeräte GmbH

Address: Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg (Württ.), Germany

Description of supplements and modifications

The contact element / isolating terminal, type 8082/... .., is supplemented to additionally include a version with screwless terminals – cage clamp terminal.

The technical data are expanded:

Rated operating voltage	up to	550 V
Rated current I_e	max.	10 A
Utilisation category		AC-12
Ambient temperature		-55 °C to 55 °C

The contact element / isolating terminal is designed for -55 °C to 100 °C temperature resistance. It may be operated in temperature class T6 areas.

Test report: PTB Ex 04-11054

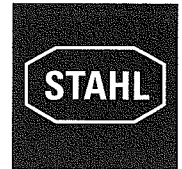
Zertifizierungsstelle Explosionschutz
By order:

Braunschweig, August 05, 2004


Dr. Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor



EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité CE



Wir (*we; nous*)

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

8082/1

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit

Kontaktelement / Trennklemme
Contact block / Isolating terminal
Bloc de contact / Borne de coupure

mit der EG-Baumusterprüfbescheinigung:
(under; EC-Type Examination Certificate:
avec) Attestation d'examen CE de type:

PTB 00 ATEX 1031 U

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt

which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standards or normative documents

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes ou aux documents normatifs suivants

Bestimmungen der Richtlinie
terms of the directive
prescriptions de la directive

Nummer sowie Ausgabedatum der Norm
Number and date of issue of the standard
Numéro ainsi que date d'émission de la norme

94/9/EG: ATEX-Richtlinie
94/9/EC: ATEX Directive
94/9/CE: Directive ATEX

EN 60079-0:2006
 EN 60079-1:2007
 EN 60079-7:2007

2004/108/EG: EMV-Richtlinie
2004/108/EC: EMC Directive
2004/108/CE: Directive CEM

EN 60947-1:2007
 EN 60947-5-1:2004

Qualitätssicherung Produktion:
Production Quality Assessment:
Assurance Qualité Production:

PTB 96 ATEX Q006-4

Kenn-Nr. der benannten Stelle / Notified Body number / N° de l'organisme de certification: 0102

Waldenburg, 23. Juli 2008

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.

B. Limbacher
Leiter Entwicklung
Head of Development
Directeur Développement

i.V.

Dr. S. Jung
Leiter Qualitätsmanagement
Director Quality Management Dept.
Directeur Dept. Assurance de Qualité